

78,3

Б 59

БИБЛИОТЕЧНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ  
МОЛОДЕЖИ  
В ЯПОНИИ,  
РОССИИ И США

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

ЛЕСЛИ ФАРМЕР

РЕДАКТОРЫ

НАТАЛЬЯ ГЕНДИНА

ЮРИКО НАКАМУРА

78.3

РУССКАЯ ШКОЛЬНАЯ БИБЛИОТЕЧНАЯ АССОЦИАЦИЯ  
ПРИЛОЖЕНИЕ К ЖУРНАЛУ «ШКОЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА»

659

Серия 1  
Вып. 3-4

Обязательный  
экземпляр

# Библиотечное обслуживание молодежи в Японии, России и США

Главный редактор  
Лесли Фармер

Редакторы  
Наталья Гендина  
Юрико Накамура

Москва  
2013

Томская областная  
Библиотека им. А.С. Пушкина  
Инв. № 14-7940

78.38

ББК 78.38

Б 59

Отпечатано по изданию:

Youth-serving libraries in Japan, Russia, and the United States / edited by Lesley S. J. Farmer ; associate editors, Natalia Gendina, Yuriko Nakamura.

Published by «Scarecrow Press, INC»

A wholly owned subsidiary of The Rowman & Littlefield Publishing Group, Inc  
4501 Forbes Boulevard, Suite 200, Lanham, Maryland 20706

<http://www.scarecrowpress.com>

Estover Road, Plymouth PL6 7PY, United Kingdom

Информация о книге содержится в Каталоге изданий Британской библиотеки  
Данные Каталога изданий Библиотеки Конгресса

Youth-serving libraries in Japan, Russia, and the United States / edited by Lesley S.J. Farmer ; associate editors, Natalia Gendina, Yuriko Nakamura.

Включая библиографические ссылки и индекс.

ISBN 978-0-8108-8225-6 (pbk. : alk. paper) — ISBN 978-0-8108-8226-3 (ebook)

1. Children's libraries—Japan. 2. Children's libraries—Russia (Federation) 3. Children's libraries—United States. 4. Young adults' libraries—Japan. 5. Young adults' libraries—Russia (Federation) 6. Young adults' libraries—United States. 7. School libraries—Japan. 8. School libraries—Russia (Federation) 9. School libraries—United States. 10. Libraries and society. I. Farmer, Lesley S. J. II. Gendina, N. I. III. Nakamura, Yuriko.

Z718.2.J3Y68 2012

027.62'5—dc23

2011032674

Переводчики русского издания:

Малявская Елена Владимировна: Главы 1-3.

Сукочева Лариса Михайловна: Главы 4-6

Зверевич Татьяна Олеговна: Главы 13-18

**Библиотечное обслуживание молодежи в Японии, России и США** / редактор Лесли Фармер; помощники редактора Наталья Гендина, Юрико Накамура. – Москва : РШБА, 2013. – 392 с. : ил.

Русскоязычная версия коллективной монографии, изданной в 2011 году в авторитетном американском издательстве «Scarecrow Press».

Впервые специалистами 3-х стран России, США и Японии предпринята попытка систематизировать и обобщить знания в области библиотечного обслуживания в детских, школьных, публичных библиотеках, в области информационной грамотности и культуры, а также собрать материал о самых актуальных («горячих») для данной страны проблемах и лучшем опыте их решения.

Материалы сборника будут полезны библиотекарям, методистам, педагогам, директорам школ, специалистам органов управления образованием, представителям СМИ и профильных общественных организаций.

Все права защищены. Никакая часть данной книги, не может быть воспроизведена ни в какой форме, а также с помощью каких-либо электронных или механических средств, включая информационно-поисковые системы, без письменного разрешения издателя, за исключением рецензента, который имеет право цитировать отрывки данной книги в своем обзоре.

© 2012 by Lesley S. J. Farmer, Natalia Gendina,  
Yuriko Nakamura

ISBN 978-5-91540-114-2

© 2013 Русская школьная библиотечная ассоциация

# Содержание

## ЧАСТЬ I. ЯПОНИЯ

1. Обзор библиотечного обслуживания детей и юношества в Японии .....3  
*Юрико Накамура (Yuriko Nakamura)*
2. Практика формирования медиаграмотности в библиотеках государственных старших школ .....23  
*Юрико Мацуда (Yuriko Matsuda)*
3. Создание расширяемой обучающей среды: .....43  
*Масахару Адачи (Masaharu Adachi)*
4. Школьные библиотеки в публичных начальных школах Японии. ....63  
*Тоси Фудзита (Toshie Fujita)*
5. Развитие и характеристика библиотечного обслуживания детей и юношества в префектуре Окинава .....79  
*Кэндзи Канна (Kenji Kanna)*
6. Международная библиотека детской литературы (ILCL – International Library of Children’s Literature) .....99  
*Микио Ванака (Mikio Wanaka)*

## ЧАСТЬ II. РОССИЯ

7. Обзор библиотечного обслуживания детей и юношества в России....123  
*Г.А. Кисловская, Н.В. Бубекина, В. П. Чудинова,*
8. Обслуживание детей и юношества на базе школьных библиотек .....145  
*Т.Д. Жукова*
9. Обслуживание детей и юношества в публичных библиотеках .....171  
*Г.А. Кисловская, Н.В. Бубекина, В. П. Чудинова*
10. Проблемы формирования информационной грамотности и информационной культуры детей и юношества: взгляд из России...187  
*Н.И. Гендина,*
11. Детская библиотека полиэтнического региона как центр толерантности, межкультурной коммуникации и миротворчества.....211  
*Б.М. Умаханова, Э.Н. Якубов*
12. Дети, подростки и библиотекари в Интернете: проблемы, проекты, перспективы.....227  
*В.П. Чудинова*

**ЧАСТЬ III. США**

13. Обзор библиотечного обслуживания детей и юношества в США .....243 <i>Лесли Фармер (Lesley Farmer)</i>	
14. От «Власти информации» к «Формированию навыков обучения у школьников»: .....267 <i>Джуди Репман (Judi Repman)</i>	
15. Обслуживание детей и юношества в публичных библиотеках США ...289 <i>Рейчел Биндман (Rachel Bindman)</i>	
16. Почему бы нам не работать сообща? .....305 <i>Джеки Симинитус (Jackie Siminitus)</i>	
17. Школьные и публичные библиотеки США: услуги, программы, фонды для различных групп читателей детского и подросткового возраста .....325 <i>Джейми Кэмпбелл Найду (Jamie Campbell Naidoo)</i>	
18. Технологии в юношеских библиотеках США.....349 <i>Лесли Фармер (Lesley Farmer)</i>	
Указатель .....373	
О редакторах и авторах .....381	